

# Licenčná zmluva č. 39-102-2431/2018

## Čl. I Zmluvné strany

Poskytovateľ licencie: **Geodetický a kartografický ústav Bratislava**  
So sídlom: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Ivan Horváth, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. 7000062334/8180  
IBAN SK58 8180 0000 0070 0006 2334  
IČO: 17316219  
DIČ: 2020838083  
(ďalej len „Poskytovateľ licencie“ alebo „GKÚ“)

a

Nadobúdateľ licencie: **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**  
So sídlom: Župné námestie 13, 813 11 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Sylvia Beňová, generálna tajomníčka služobného úradu  
IČO: 00 166 073  
DIČ: 2020830196  
(ďalej len „Nadobúdateľ licencie“ alebo „MS SR“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

uzavierajú túto zmluvu podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) v spojení so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a v spojení so zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“).

## Čl. II Vymedzenie diela

2.1 Na účely Zmluvy sa dielom rozumejú vybrané triedy objektov základnej bázy údajov pre geografické informačné systémy (ďalej len „ZBGIS“), špecifikované v Čl. III bode 3.2 Zmluvy (ďalej len „dielo“).

### **Čl. III**

#### **Predmet Zmluvy**

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu Poskytovateľa licencie Nadobúdateľovi licencie na použitie diela a úprava práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s udelením tohto súhlasu.
- 3.2 Súhlas podľa bodu 3.1 tohto článku Zmluvy sa udeľuje pre všetky kategórie údajov ZBGIS z územia Slovenskej republiky (49 035 km<sup>2</sup>):
  - a) vo formáte ESRI GDB v súradnicovom systéme JTSC,
  - b) vo forme mapovej cache (ESRI Map Cache) vo formáte Bundle v súradnicovom systéme Web Mercator.

### **Čl. IV**

#### **Spôsob a účel použitia diela**

- 4.1 Nadobúdateľ licencie použije dielo len pre vlastnú potrebu na účel projektu s názvom „Elektronické služby monitoringu obvinených a odsúdených osôb (ESMO)“.
- 4.2 Nadobúdateľ licencie nie je oprávnený dielo poskytnúť inému subjektu a je oprávnený, v rozsahu svojej činnosti, použiť dielo výhradne na účel stanovený v bode 4.1 tohto článku Zmluvy a za podmienok použitia diela stanovených v Zmluve.
- 4.3 Publikovať a/alebo zverejňovať obsah diela alebo jeho časť iným subjektom alebo na iný účel než je uvedený v bode 4.1 tohto článku Zmluvy je Nadobúdateľ licencie oprávnený len so súhlasom Poskytovateľa licencie udeleným formou písomného dodatku k Zmluve.
- 4.4 Nadobúdateľ licencie je oprávnený použiť dielo definované v Čl. II Zmluvy výhradne na účel uvedený v Zmluve, prípadne podľa požiadaviek Poskytovateľa licencie.
- 4.5 Nadobúdateľ licencie sa zaväzuje nepoužiť informácie a dokumenty získané počas alebo v súvislosti s plnením Zmluvy na iný účel, ako je uvedený v bode 4.1 tohto článku Zmluvy.
- 4.6 Nadobúdateľ licencie vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy oboznámený s obsahom a kvalitou diela.

### **Čl. V**

#### **Časový rozsah licencie**

- 5.1 Poskytovateľ licencie udeľuje Nadobúdateľovi licencie licenciu k dielu na dobu určitú, a to od nadobudnutia účinnosti Zmluvy na dobu päť rokov.

### **Čl. VI**

#### **Podmienky použitia diela**

- 6.1 Ak Nadobúdateľ licencie použitím diela vytvorí nové dielo, Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ licencie udeľuje Poskytovateľovi licencie bezodplatne územne a časovo

neobmedzenú nevýhradnú licenciu k takto vytvorenému novému dielu, a to v nasledovnom rozsahu:

- a) Poskytovateľ licencie je oprávnený nové dielo používať pre vlastné potreby,
  - b) Poskytovateľ licencie je oprávnený nové dielo upraviť alebo spracovať či inak meniť podľa vlastných potrieb,
  - c) Poskytovateľ licencie je oprávnený k novému dielu udeliť sublicenciu tretej osobe.
- 6.2 Výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina vytvorená Nadobúdateľom licencie musí obsahovať doložku „ZBGIS®, Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“ a číslo Zmluvy, uvedené v jej záhlaví.
- 6.3 Nadobúdateľ licencie berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu podľa príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie diela v rozpore s touto Zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie diela Nadobúdateľom licencie a/alebo spracovateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.
- 6.4 Podľa § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii súbory ani prístup k nim nesmú fyzické osoby ani právnické osoby poskytnúť tretím osobám. Nadobúdateľ licencie zamedzí použitiu diela ďalšími fyzickými a právnickými osobami.
- 6.5 Poskytovateľ licencie je oprávnený u Nadobúdateľa licencie vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok Zmluvy. Poskytovateľ licencie je pri vykonávaní fyzickej kontroly dodržiavania podmienok Zmluvy Nadobúdateľom licencie povinný poskytnúť mu požadovanú súčinnosť.

## **Čl. VII Cena**

- 7.1 Poskytovateľ licencie poskytuje Nadobúdateľovi licencie licenciu k dielu v hodnote 120 069,00 EUR v rozsahu podľa Čl. III Zmluvy bezplatne podľa § 3 ods. 4 písm. e) zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Čl. VIII Vypovedanie Zmluvy**

- 8.1 Každá zo Zmluvných strán má právo pri podstatnom porušení podmienok dohodnutých v Zmluve druhou Zmluvnou stranou, v prípade, že porušujúca Zmluvná strana neodstránila porušenie v primeranej lehote stanovenej druhou Zmluvnou stranou, od Zmluvy písomne odstúpiť, pričom v odstúpení od Zmluvy musí byť uvedený jeho dôvod a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla. Za podstatné porušenie podmienok sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z Čl. IV a VI Zmluvy. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nezanikajú nároky na zaplatenie zmluvných pokút a úrokov z omeškania ani nárok na náhradu škody.

- 8.2 Obidve Zmluvné strany môžu Zmluvu písomne vypovedať, aj bez udania dôvodu/ov, s 3 mesačnou výpovednou lehotovou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej Zmluvnej strane.
- 8.3 Písomnosti podľa bodu 8.1 a 8.2 tohto článku Zmluvy sa doručujú na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenú v čl. I Zmluvy alebo inú známu adresu doporučenou zásielkou. V prípade neúspešného doručenia uvedených písomností doručenou listovou zásielkou sa tretí deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať.
- 8.4 Zmluvné strany sú povinné bezodkladne si písomne oznámiť zmenu ich sídla, ako aj inú podstatnú zmenu, ktorá môže mať vplyv na plnenie Zmluvy.
- 8.5 Zánikom Nadobúdateľa licencie, prechádzajú práva a povinnosti zo Zmluvy na právneho nástupcu Nadobúdateľa licencie.

## **Čl. IX**

### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Zmluva môže byť menená, alebo dopĺňaná výlučne formou jej písomných a očíslovaných dodatkov, vzájomne odsúhlasených obidvomi Zmluvnými stranami. Výnimku tvorí Čl. I Zmluvy, kedy Zmluvu možno meniť formou písomného dokumentu, ktorý nemusí spĺňať náležitosti písomného dodatku, a to ak dôjde k zmene mena a funkcie zástupcu Poskytovateľa alebo Nadobúdateľa licencie alebo k zmene sídla niektorej zo Zmluvných strán. Všetky písomné dodatky a písomné dokumenty sa Zmluvné strany zaväzujú priložiť k tejto Zmluve, a tieto sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou. Všetky písomné podania, upozornenia, oznámenia a výzvy súvisiace s touto Zmluvou, musia byť odosielané na adresy uvedené v Čl. I Zmluvy alebo na iné známe adresy Zmluvných strán.
- 9.2 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy obdrží Nadobúdateľ licencie a jeden Poskytovateľ licencie.
- 9.3 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.4 Zmluvou nie sú dotknuté autorské práva Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky k dielu uvedenému v Čl. II Zmluvy a na Nadobúdateľa licencie neprechádzajú.
- 9.5 Na vzťahy, ktoré nie sú Zmluvou výslovne upravené sa vzťahujú všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky, najmä ustanovenia autorského zákona a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.6 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia Zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené s nimi do súladu, a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ z jeho povahy alebo obsahu, alebo z okolností, za ktorých bolo dohodnuté, nevyplýva, že ho nemožno oddeliť od ostatných ustanovení Zmluvy.
- 9.7 Zmluvné strany prehlasujú, že v prípade akýchkoľvek sporov, ktoré vzniknú pri plnení Zmluvy je rozhodným právom právny poriadok Slovenskej republiky a rozhodným súdom príslušný súd v Slovenskej republike.

9.8 Poskytovateľ licencie a Nadobúdateľ licencie prehlasujú, že Zmluvu uzavierajú slobodne, vážne a nie v tiesni, že jej ustanovenia považujú za určité a zrozumiteľné, že jej podmienky nepovažujú za nápadne nevýhodné a že jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za Poskytovateľa licencie:

Za Nadobúdateľa licencie:

.....  
Ing. Ivan Horváth  
riaditeľ GKÚ

.....  
Ing. Sylvia Beňová  
generálna tajomníčka služobného úradu